



Fiat 131 Rallye

1975 sah sich die Rennwagenabteilung des Fiat-Konzerns mit dem Problem konfrontiert, einen adäquaten Nachfolger für den in die Jahre gekommenen Fiat 124 Spider zu finden. Gemäß dem Konzept „Mittelklassewagen für siegreiche Rennen“ fiel die Wahl auf den Fiat 131. Der Tuningspezialist Abarth begann unverzüglich mit den Vorbereitungen an dem Serienmodell. Die überwiegenden Veränderungen fanden sich an der Karosserie, bei der jetzt viel Kunststoff- und Aluminiumteile verwendet wurden, um das Eigengewicht des Fahrzeugs spürbar zu senken. Der Motor entstammte dem Modell 132, besaß 1995 ccm Hubraum und bot in der Rallyevariante 235 PS Leistung bei 7500 Umdrehungen in der Minute. Das Debüt des 131 Abarth fand 1975 auf nationaler Ebene statt. Schon im zweiten Rennen belegte das Fahrzeug den ersten Platz und hatte damit seine Bewährungsprobe bestanden. Nach Erfüllung der Homologationsverpflichtung in Höhe von 400 gefertigten Modellen des Fiat 131 Abarth wurde das Fahrzeug am 1. April 1976 für Rennen der Gruppe 4 zugelassen und konnte damit ab diesem Datum an internationalen Rennen teilnehmen. Nach einer zufriedenstellenden Leistung in Marokko überzeugte der 131 durch den Sieg des Teams Alén-Kivimaki in Finnland bei der 1000-Seen-Rallye. Da das Rennen ohne besondere Vorbereitung angegangen war, überzeugte dies die Fiat Rennleitung, die Bemühungen für die Folgesaison zu intensivieren. 1977 gewann der Fiat 131 Abarth den Weltmeistertitel, der 1978 wiederholt wurde. Dennoch gilt der Sieg in Monte Carlo 1980 als der bedeutendste des Fahrzeugs. 1928 hatte Fiat das letzte Mal auf dieser Strecke gewonnen. Dabei war der Sieg keineswegs sicher. Denn die Vorbereitung zur Rallye dauert länger als geplant, drei Tage vor Weihnachten verlangt das Werksteam entgegen den Abmachungen mehr Test. Der deutsche Fahrer Walter Röhrl pocht auf die Einhaltung der Zusagen und der 22jährige Regensburger verlässt über die Feiertage das Team. Danach kehrt er, noch immer wütend, gemäß der vorherigen Abmachungen termingerecht vor dem Rallye Start zurück. Die ersten Wertungsprüfungen legt der begnadete Fahrer in Jeans und Hemd zurück. Die Rallye Monte Carlo wird extrem schwierig. Schnee, Nebel und dann wieder Sonne diktieren das Bild, über Nacht bilden sich zahllose, gefährliche Eisflächen, die der Perfektionist mit über 180 Stundenkilometern nervenstark und fehlerlos nimmt. Selbst auf der 38 Kilometer langen Sonderprüfung nach Antraigues, der Paradestrecke seines Teamkollegen Andruet, die sich an einem Hang entlang windet, ohne Leitplanke, aber dafür mit tiefen Abgründen, reichlich Eis und Schnee, beweist der spätere zweifache Rallye-Weltmeister Nervenstärke. Die Orangen, die er mit sich führt, bewegen sich im Fahrzeug und klemmen sich unter die Pedale. Röhrl und sein Beifahrer Christian Geistdörfer lösen die Gurte und werfen bei jedem Bremsvorgang eine Frucht weg, bis das Problem behoben ist. Trotz dieses Handicaps holen sie einen souveränen Vorsprung von 40 Sekunden heraus. Am Ende der verschneiten, oft verregneten Rallye gewinnt Röhrl, der Jahre später zum besten Rallye-Fahrer aller Zeiten gekürt werden wird, das erste Mal in Monte Carlo und erringt damit einen der wichtigsten Siege in der Renngeschichte des Fiat 131 Abarth.

Fiat 131 Rally

In 1975 the Fiat racing car division was confronted by the problem of how to find an adequate successor for the ageing Fiat 124 Spider. According to the concept "medium range car for victorious races" the choice fell on the Fiat 131. Without delay the tuning specialist Abarth began the preliminaries on the production model. The chief modifications were made on the bodywork on which many plastic and aluminium parts were now used in order to appreciably reduce the intrinsic weight of the car. The engine originated from the model 132, had 1995 cc and offered an output of 235 bhp at 7500 rpm. The 131 Abarth made its debut on a national level in 1975. Already in the second race the car took first place and had therefore passed its test. After meeting its homologation requirements of 400 completed models of the Fiat 131 Abarth, on 1st April 1976 the car was approved for Group 4 races and from that date onwards was able to take part in international races. After a satisfactory performance in Morocco the 131 brought in a convincing victory for the team Alén-Kivimaki in the 1000 Lakes Rally in Finland. As the race was started without any special preparation, this persuaded the Fiat racing management to intensify the arrangements for the following season. In 1977 the Fiat 131 Abarth won the world championship title and repeated the feat in 1978. Then the win in 1980 in Monte Carlo was considered to be the most important for the car. 1928 was the last time Fiat had won on that course. However the win was in no way certain. As the preparations for the rally lasted longer than planned and three days before Christmas the works team asked for more testing, contrary to the arrangements. The German driver Walter Röhrl insisted that they abide by the arrangements and the 22-year-old from Regensburg left the team over the holidays. He then came back, still furious, just in time to start the rally in accordance with the prior agreement. The inspired driver took part in the first classification trials in jeans and shirt. The Monte Carlo Rally is extremely difficult. Snow, fog and then some sun dictated the pace. Overnight innumerable patches of dangerous ice formed, which the perfectionist took faultlessly and with a steady nerve at over 180 km/h. On the 38 km long special test section after Antraigues, the parade ground of his team colleague Andruet, that wound along a mountain road overhanging steep precipices without crash barriers, but with plenty of ice and snow, the man who would twice become world rally champion really showed the strength of his nerve. The oranges he carried with him moved about in the car and got stuck under the pedals. Röhrl and his co-driver Christian Geistdörfer loosened their belts and threw out a piece of fruit each time the driver braked until the problem was eliminated. Despite this handicap they pulled out a mighty 40 seconds lead. At the end of the snowy, often rainy rally Röhrl, who years later would be named the best rally driver of all time, won at Monte Carlo for the first time and carried off one of the most important victories in the racing history of the Fiat 131 Abarth.

Verwendete Symbole / Used Symbols

	Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden. Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
	Sírvanse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción. Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.
	Humoioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokonaisvaltaisessa. Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstrinnene som følger.
	Prosze zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.
	Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokban alkalmazásra kerülnek, vegyé figyelembe. Leg merke til symbolene som benyttes i monteringsstrinnene som følger.

	Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen Repeat same procedure on opposite side Opérer de la même façon sur l'autre face
	Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
	Stessa procedura sul lato opposto Upprepa proceduren på motsatta sidan Toista sama toimenpide kuten vieressellä sivulla
	Gjenta prosedyren for den motsatte siden Gjenta prosedyren på siden tvers overfor Povторять таку ж операцію на противоположній стороні
	Taki sam przebieg czynności powtórzyc na stronie przeciwnej επανέλθετε την ίδια διαδικασία στην απέντωτη πλευρά Ayn işlemi karşı tarafra tekrarlayın
	Stejný postup zapakovat na protilehlé straně ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni Isti postopek ponoviti na suprotni strani

	Spitze eines Schraubenziehers erhitzen und auf das herausragende Ende des Plastikstiftes drücken Heat tip of screwdriver and press on protruding end of plastic pin Chauder la pointe du tournevis et appuyer sur la partie saillante de l'extrémité en plastique
	Der Punkt einer Schraube auf das Ende des Plastikstiftes drücken Press the point of a screw against the end of the plastic pin Appuyer la tête d'une vis contre l'extrémité d'un clou en plastique
	Der Punkt einer Schraube auf das Ende des Plastikstiftes drücken Press the point of a screw against the end of the plastic pin Appuyer la tête d'une vis contre l'extrémité d'un clou en plastique
	Der Punkt einer Schraube auf das Ende des Plastikstiftes drücken Press the point of a screw against the end of the plastic pin Appuyer la tête d'une vis contre l'extrémité d'un clou en plastique
	Der Punkt einer Schraube auf das Ende des Plastikstiftes drücken Press the point of a screw against the end of the plastic pin Appuyer la tête d'une vis contre l'extrémité d'un clou en plastique

Achtung / Attention

- D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.**
E: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
NL: Houdit u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
I. Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
P: Ten em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.
S: Beata bifogad sikkerhetstext och håll den i beredskap.
FIN: Huomioi ja säilytä ohjeet varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
N: Ha altid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.

RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.
PL: Stosować sie do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: Προσέρτε τις συνημμένες υποδείξεις ασφάλειας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διάθεσή σας.
TR: Ekteki güvenlik talimatlarıńı dikkate alüp, bakabileceginiz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.
H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen!

SLO: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hrانite na vsem dostopnem mestu
FIN: Huomioi ja säilytä ohjeet varoitukset.

Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Användta färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Nödvändige färger Необходимые краски	Potrebne kolory Απαραίμενα χρώματα	Gerekli renkler Potřebné barvy	Szükséges színek. Potrebe barve
A	B	C	D	E	F			
aluminium, metallic 99 aluminium, metallic aluminium, métallique aluminium, metalique aluminio, metálico aluminio, metálico aluminum, metallic aluminiu, metallikko aluminum, metallak aluminum, metallic алюминиевый, металлик aluminum, metaliczny алюминиум, металлик alumínium, metál hlínková, metaliza aluminum, metál aluminijum, metalik	schwarz, seidenmatt 302 schwarz, seidenmatt noir, satiné mat zwart, zijdemat negro, mate seda preto, fosco sedoso nero, opaco sela svart, sidematt musta, silinkhimmeä sort, silkenmat sort, silkenmat чёрный, шелковисто-матовый czarny, jedwabisto-matowy μαύρο, μεταξωτό ματ siyah, ipek mat černá, hedvábňe matná fekete, selyemmatt črna, svila mat	silber, metallic 90 silver, metallic argent, métallique zilver, metalic plata, metálico prata, metálico argento, metálico silver, metallic sølv, metallak silver, metallic серебристый, металлик srebro, metaliczny σαφή, μεταλλικό ¹ gümüş, metalik stříbrná, metaliza ezüst, metáll srebrna, metalik	anthrazit, matt 9 anthracite, matt anthracite, mat anthraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasitti, himmä koikszá, mat antrasit, matt антрацит, матовый antracyt, matowy οβράκι, ματ antrasit, mat antracit, matná antracit, matt tamno siva, mat	eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique ijzerlegering, metallic ferro, metalizado ferro, metalico järnång, metallic teraksenvärinen, metallikkilo jern, metallak jern, metallic стальной, металлик żelazo, jedwabisto-matowy σιδήρου, μεταλλικό ¹ demir, metalik železná, metaliza vas, metál žezezna, metalik	braun, seidenmatt 381 brown, silky-matt brun, satiné mat bruin, zijdemat marón, mate seda castanho, fosco sedoso marrone, opaco sela brun, sidenmatt ruske, silinkhimmeä brun, silkenmat brun, silkenmat коричневый, шелковисто-матовый brązowy, jedwabisto-matowy καφέ, μεταξωτό ματ kahverengi, ipek mat hnědá, hedvábňe matná barna, selyemmatt rjava, svila mat			
G	H	I	J	K	L	50 %	50 %	
farngrün, seidenmatt 360 green, silky-matt vert touffée, satiné mat varengrön, zijdemat verde helecho, mate seda verde dépoli, fosco sedoso verde felce, opaco sela ombukigrün, sidenmatt sanaisenvhri, silinkhimmeä bregnegran, silkenmat bregnegran, silkenmat зелен, папоротник, шелк.-матовый zielony paproć, jedwabisto-matowy πράσινο φτερός, μεταξωτό ματ egreliti otu yesili, ipek mat kapradinovo zelená, hedvábňe mat. páfrányzöld, selyemmatt paprotn zelena, svila mat	hellgrau, seidenmatt 371 light grey, silky-matt gris clair, satiné mat lichtgrön, zijdemat gris claro, mate seda cinzento claro, fosco sedoso grigio chiaro, opaco seta lujusgr, sidenmatt vaaleanharma, silinkhimmeä lysgr, silkenmat lysgr, silkenmat светло-серый, шелковисто-матовый jasnoszary, jedwabisto-matowy ανοιχτό γκρι, μεταξωτό ματ ayak gri, ipek mat svetleszeda, hedvábňe matná világosszürke, selyemmatt svetlo siva, svila mat	weiß, glänzend 4 white, gloss blanc, brillant wit, glansiert gris, zijdemat branco, brilhante bianco, lucente vit, blank valkoinen, kiillävä hvít, skinnende hvít, blank белый, блестящий biały, błyszczący λευκό, γυαλιστέρο beяз, parłak bilă, lesklă fehér, fényes bela, bleskajoča	grau, seidenmatt 378 grey, silky-matt gris, satiné mat gris, zijdemat gris, mate seda cinzento, fosco sedoso grigio, opaco seta grå, sidenmatt harmaa, silinkhimmeä grå, silkenmat grå, silkenmat серый, шелковисто-матовый szary, jedwabisto-matowy γκρι, μεταξωτό ματ gri, ipek mat světlézda, hedvábňe matná szürke, selyemmatt siva, svila mat	schwarz, matt 8 black, matt noir, mat zwart, mat purperrood, zijdemat púrpura, mate seda vermelho púrpura, fosco sedoso rosso porpora, opaco sela purpurröd, sidenmatt purpurāinen, silinkhimmeä purpur, silkenmat purpurr, silkenmat пурпурно-красный, шелк.-матовый purpurowy, jedwabisto-matowy πορφύρο κόκκινο, μεταξωτό ματ erguvan kirmizisi, ipek mat purpurová červená, hedvábňe mat. biborvörös, selyemmatt temno rdéča, svila mat	+ braun, seidenmatt 381 brown, silky-matt brun, satiné mat bruin, zijdemat marron, mate seda castanho, fosco sedoso marrone, opaco sela brun, sidenmatt ruske, silinkhimmeä brun, silkenmat brun, silkenmat коричневый, шелковисто-матовый brązowy, jedwabisto-matowy καφέ, μεταξωτό ματ kahverengi, ipek mat hnědá, hedvábňe matná barna, selyemmatt rjava, svila mat			
M	N	1.	O	2.	P	Q		
gold, metallic 94 gold, metallic or, métallique goud, metallic oro, metálico oro, metálico guld, metallic guld, metallikko guld, metallak gold, metallic золотой, металлик zloty, metaliczny хризопир, металлик altin, metalik zlatá, metaliza arany, metall zlatna, metalik	feuerrot, glänzend 31 fiery red, gloss rouge feu, brillant rood helder, glansend rojo fuego, brillante vermello vivo, brillante rosso fuoco, lucente eldröd, blank tulipunainen, kiillävä ildröd, blank огненно-красный, блестящий czewrony ognisty, błyszczący κόκκινο φτιάχ, γυαλιστέρο atesh kirmizi, parlak ohrné červená, lesklá túzpíros, fényes ogenj rdeča, bleskajoča	silber, metallic 90 silver, metallic argent, métallique zilver, metalic plata, metálico prata, metálico argento, metálico silver, metallic sølv, metallak silver, metallic серебристый, металлик srebro, metaliczny σαφή, μεταλλικό ¹ gümüs, metalik stříbrná, metaliza ezüst, metall srebrna, metalik	+ orange, klar 730 orange, clear orange, clair rood, helder rojo, claro laranja, claro laranja, claro arançione, chiaro orange, klar oranssi, kirkas orange oranžový červený portakal, διαυγές kirmizi, şeffaf oranžová, číra piros, áttetsző rdeča, jasna	rot, klar 731 red, clear rouge, clair rood, helder rojo, claro vermelho, claro rosso, chiaro rőd, klar punainen, kirkas red red красный červený portakal, διαυγές kirmizi, şeffaf oranžová, číra piros, áttetsző rdeča, jasna	orange, klar 730 orange, clear orange, clair oranje, helder naranja, claro laranja, claro arançione, chiaro orange, klar oranssi, kirkas orange oranžový červený portakal, διαυγές kirmizi, şeffaf oranžová, číra piros, áttetsző oranžová, jasna			

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung, das aus der Kartonage herausgetrennte EAN-Strichcode-Feld und der Kassabon eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln Übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. Unfrei eingehanderte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!

„Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Directservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributore abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde.

This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston House, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.
For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids.

Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muní de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois.

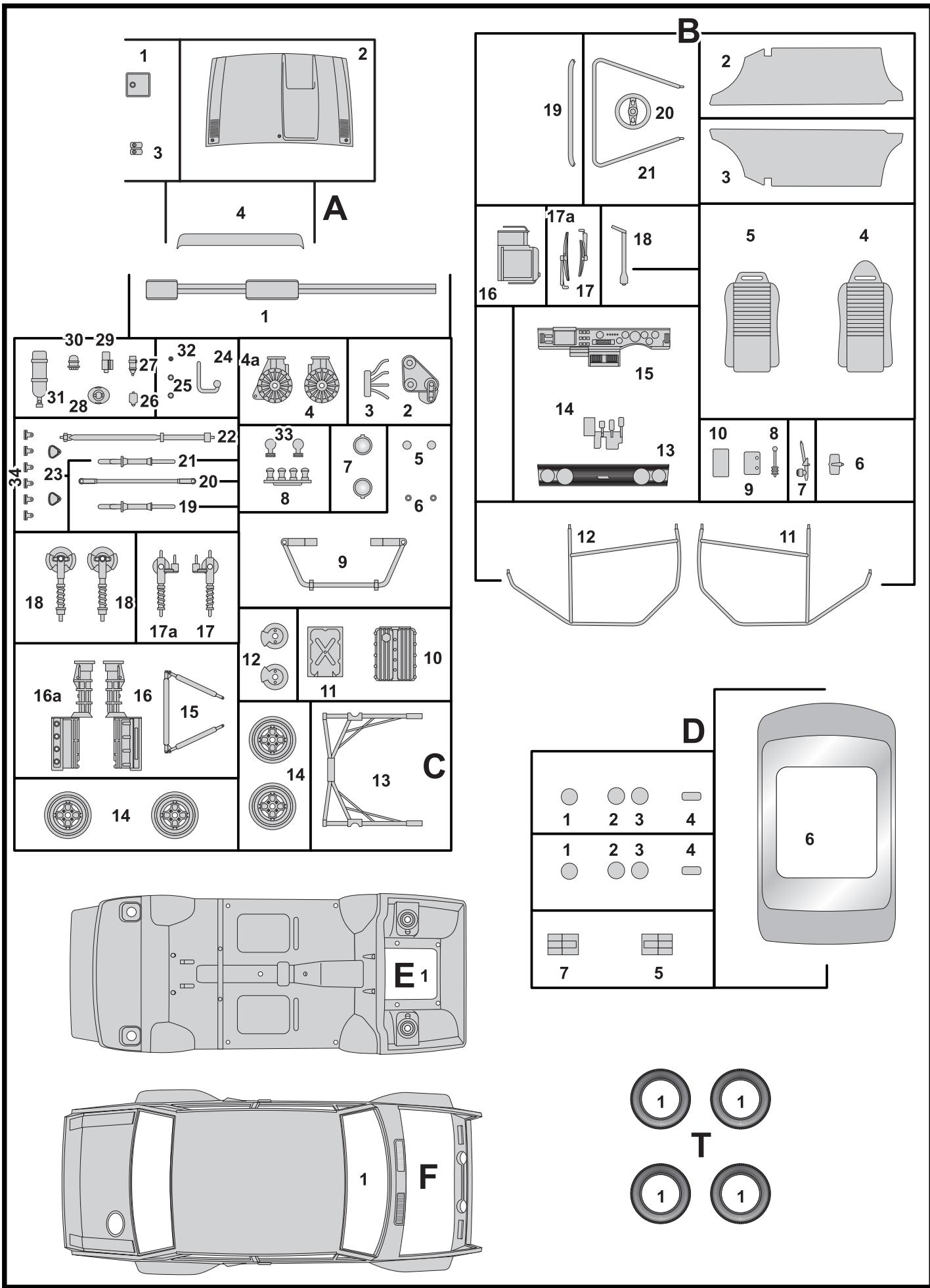
Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co.KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

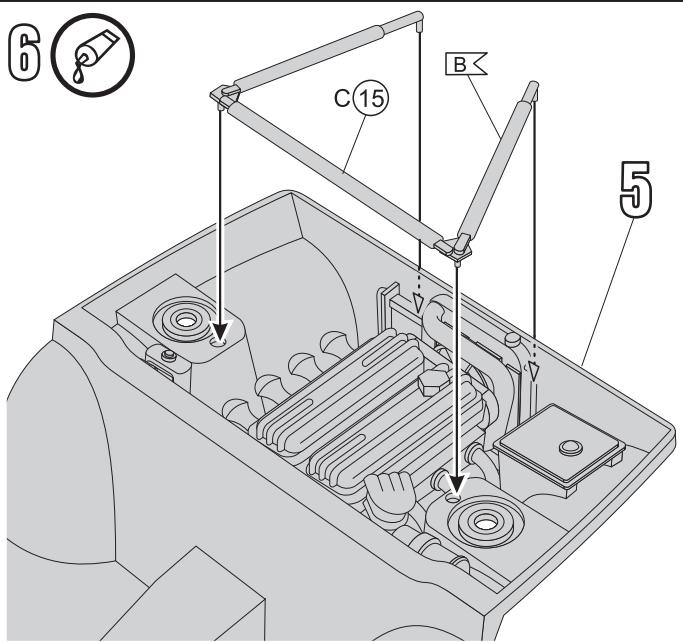
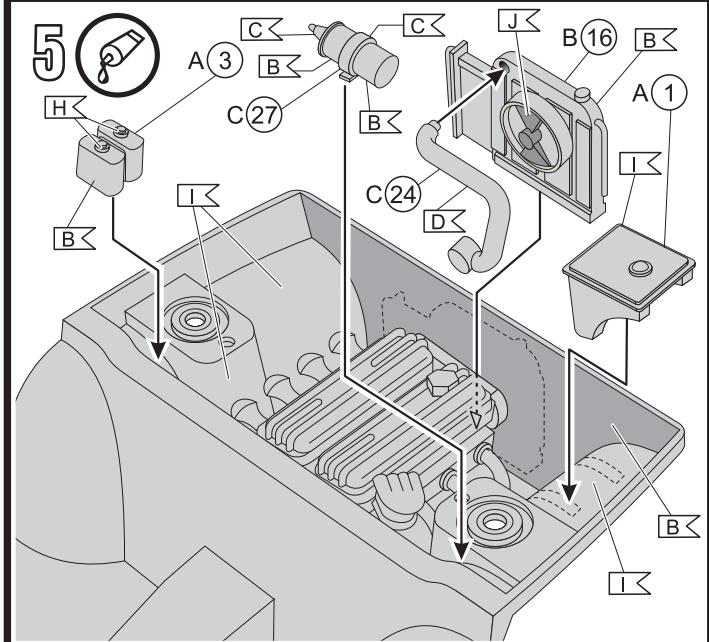
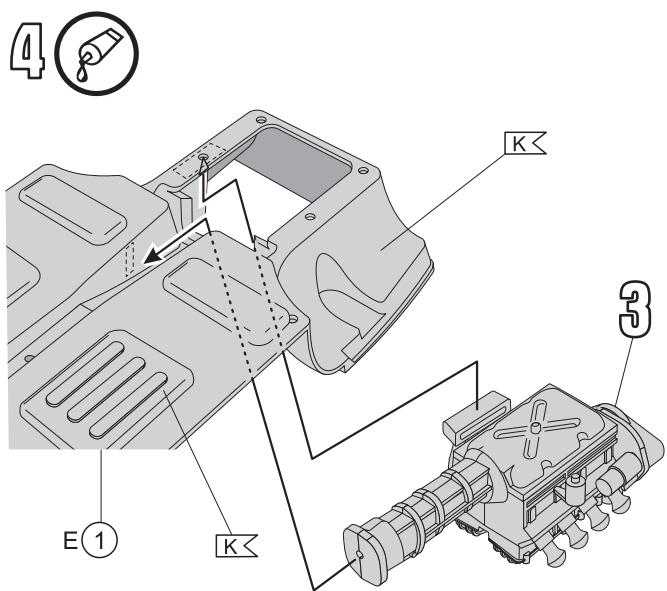
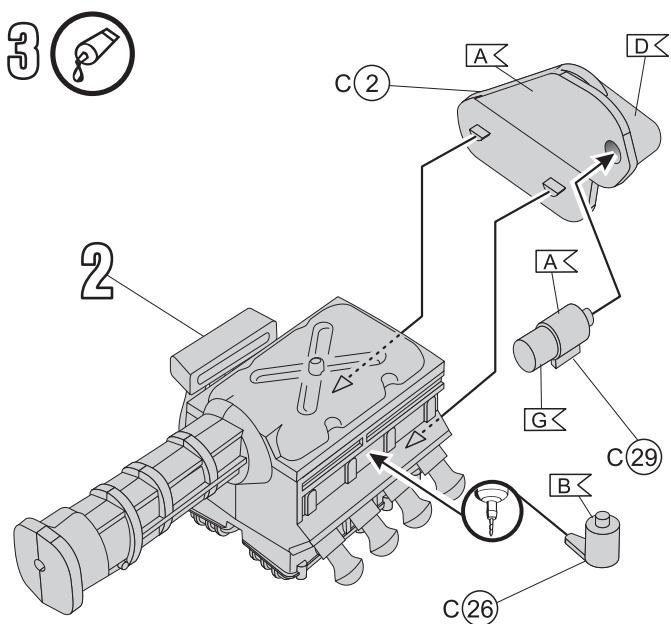
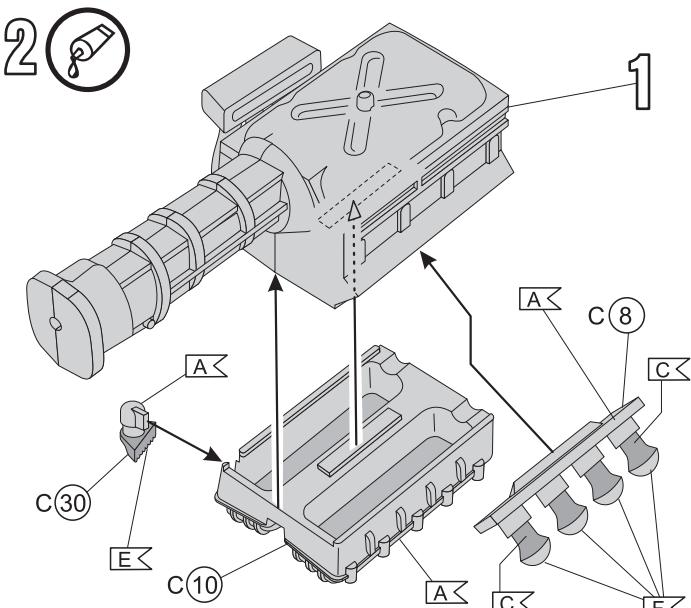
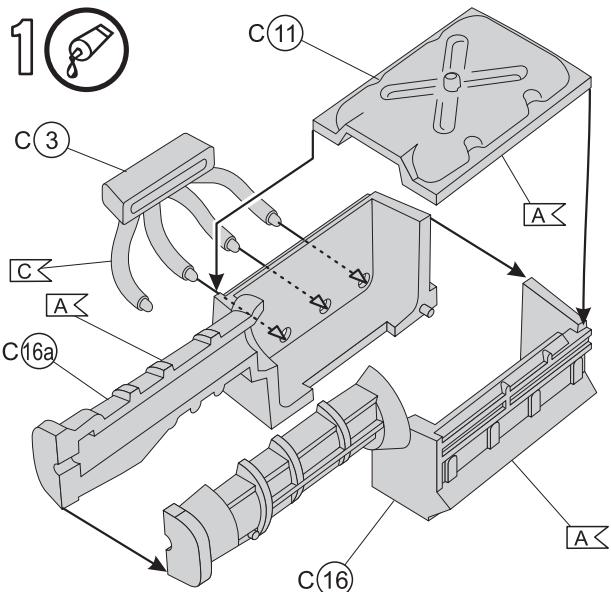
Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

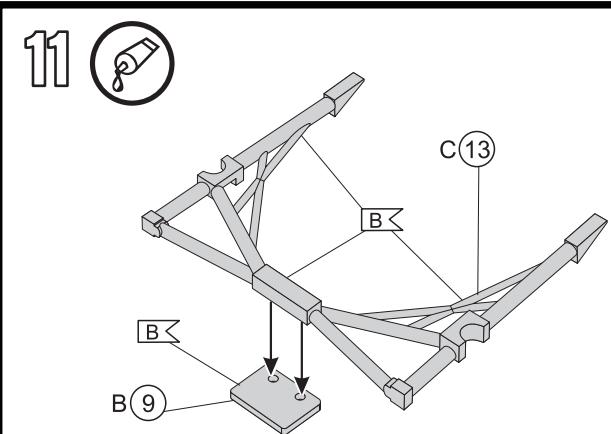
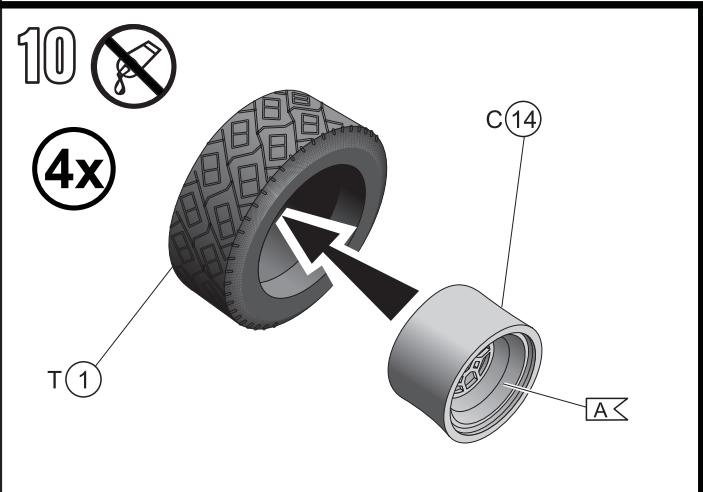
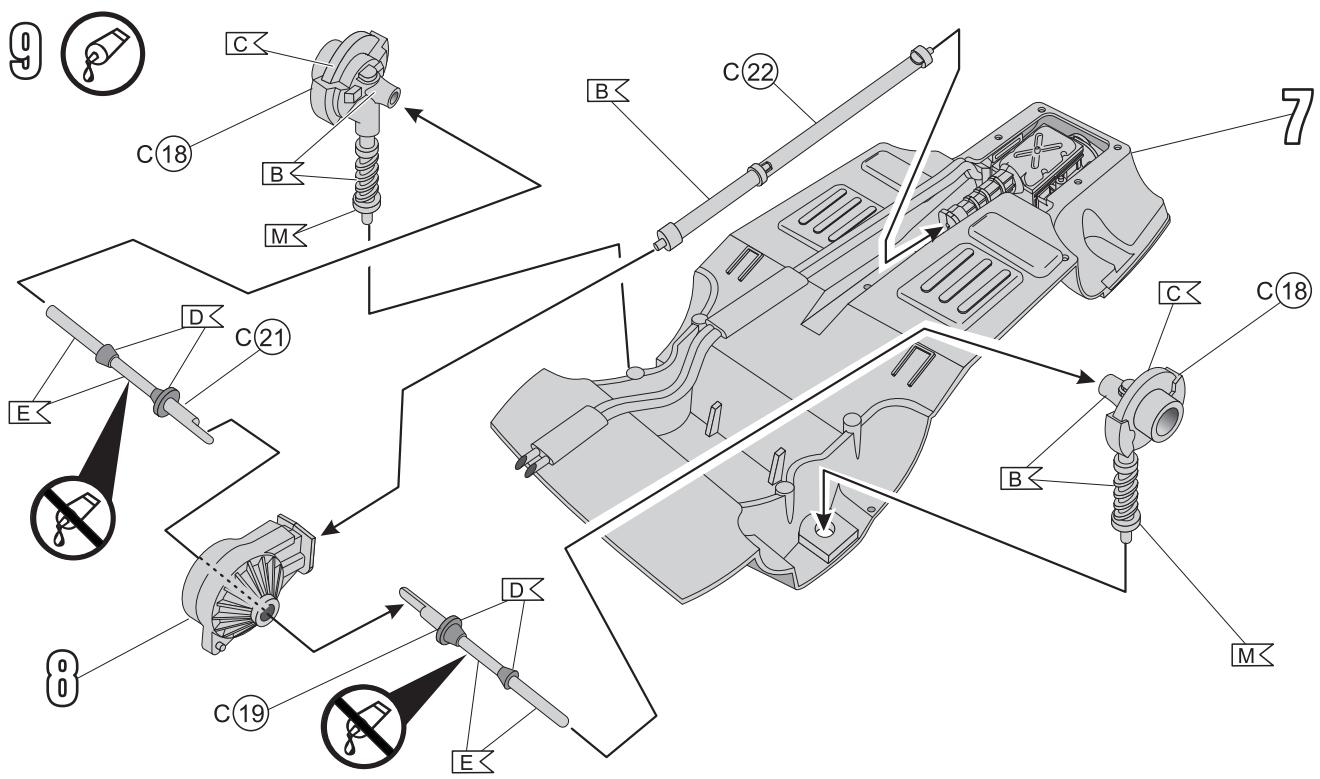
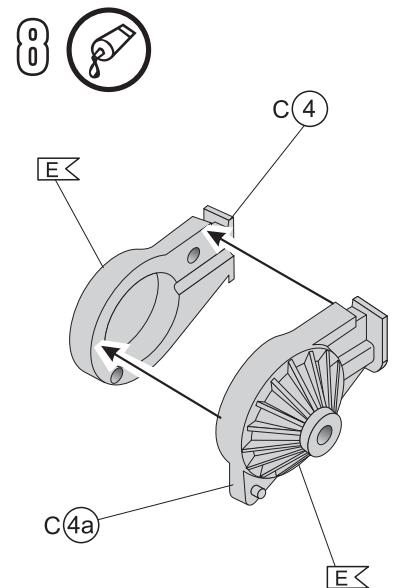
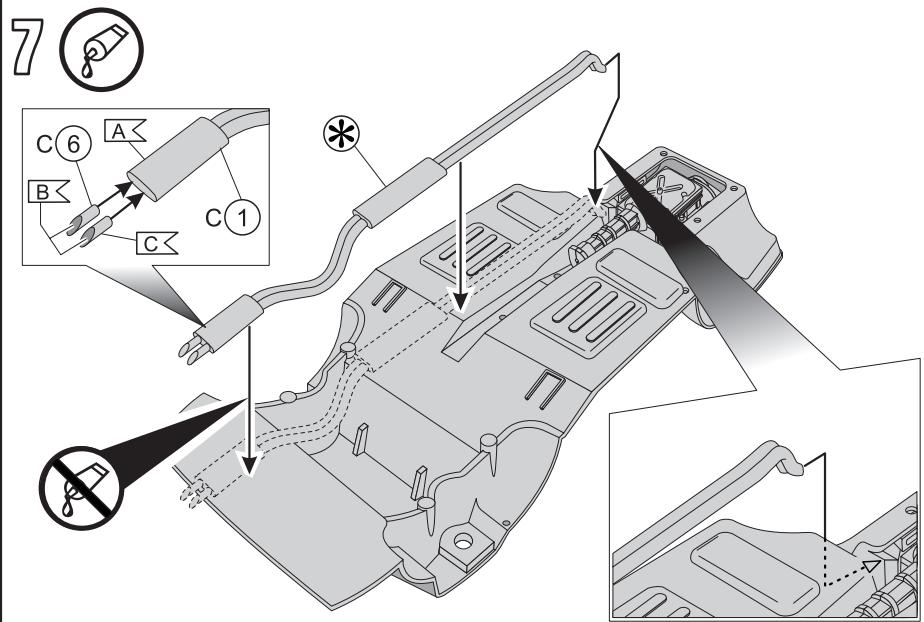
Dese bouwdoos werd verschillende malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdeel voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

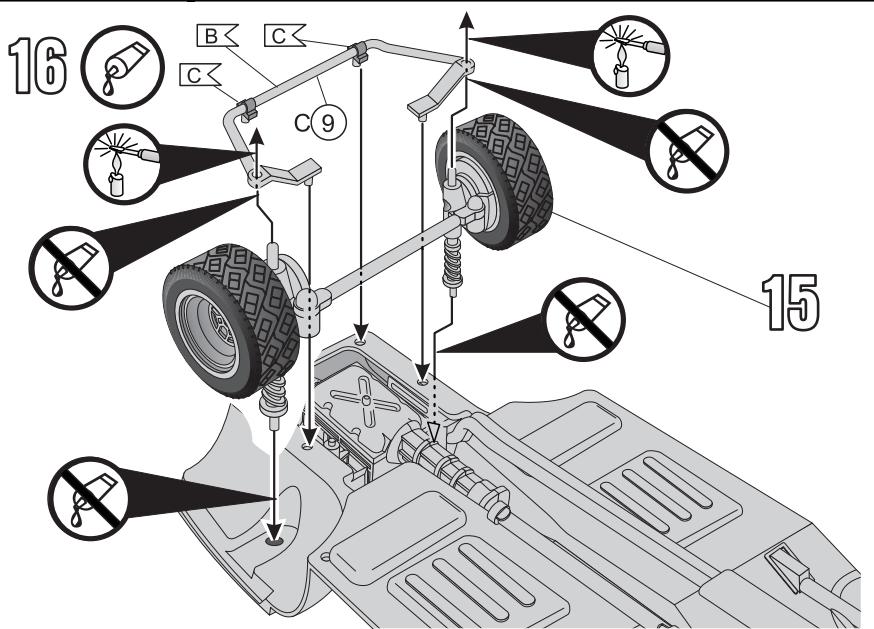
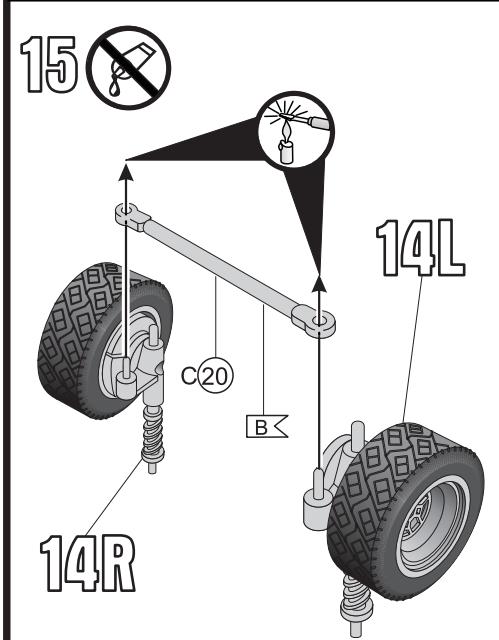
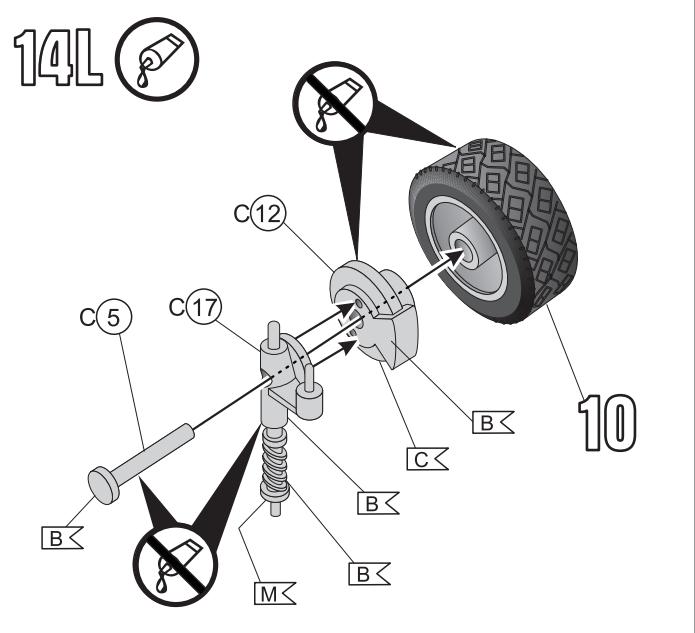
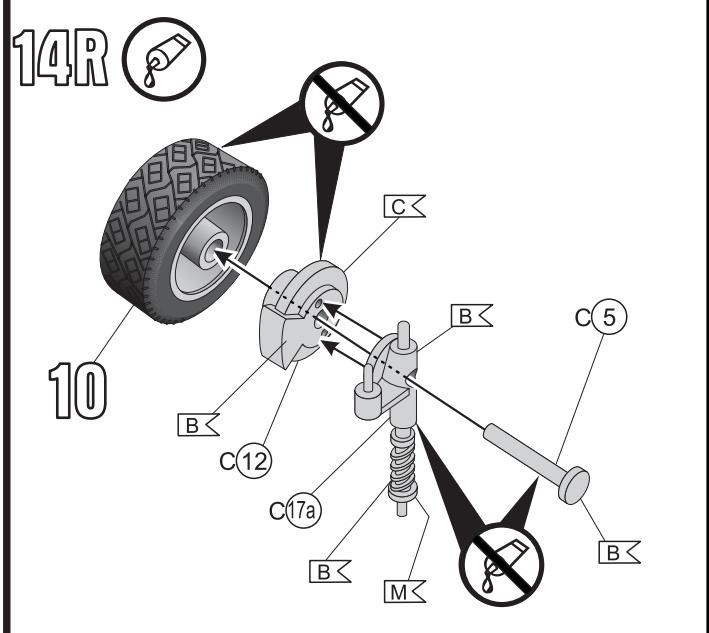
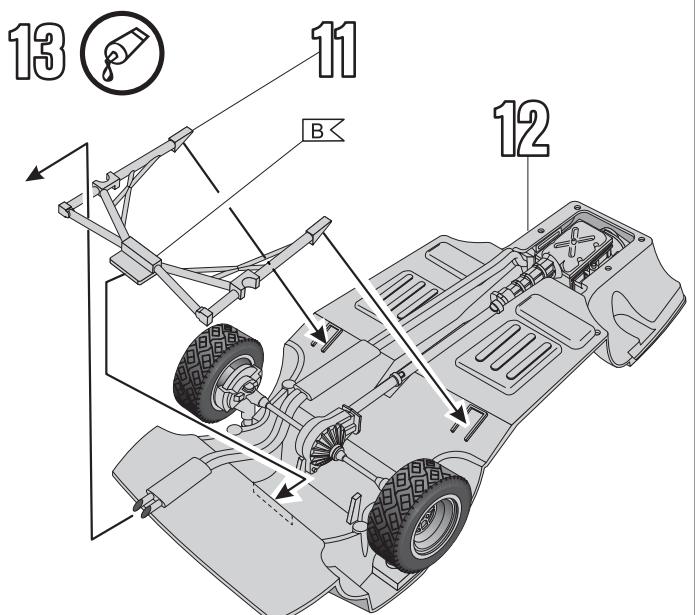
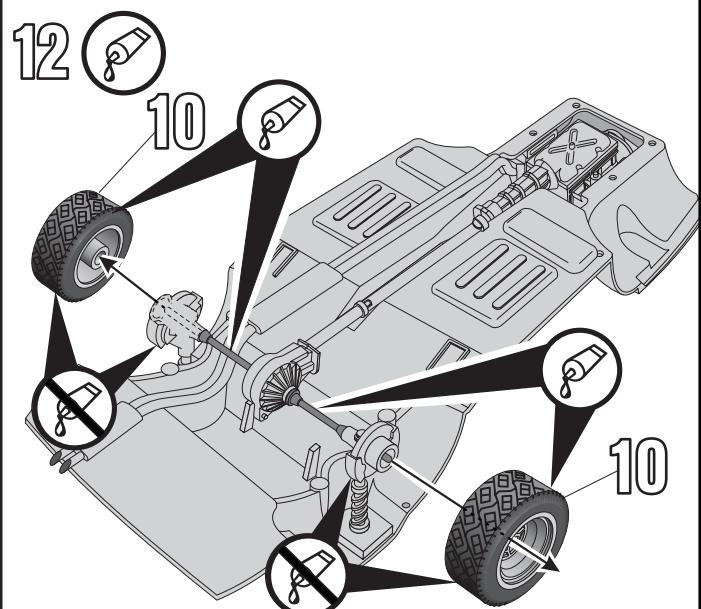
Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde. Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannie.

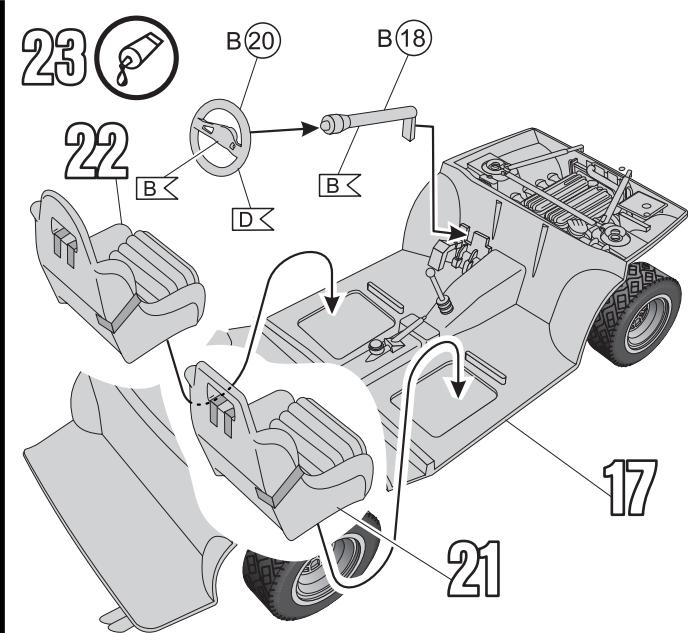
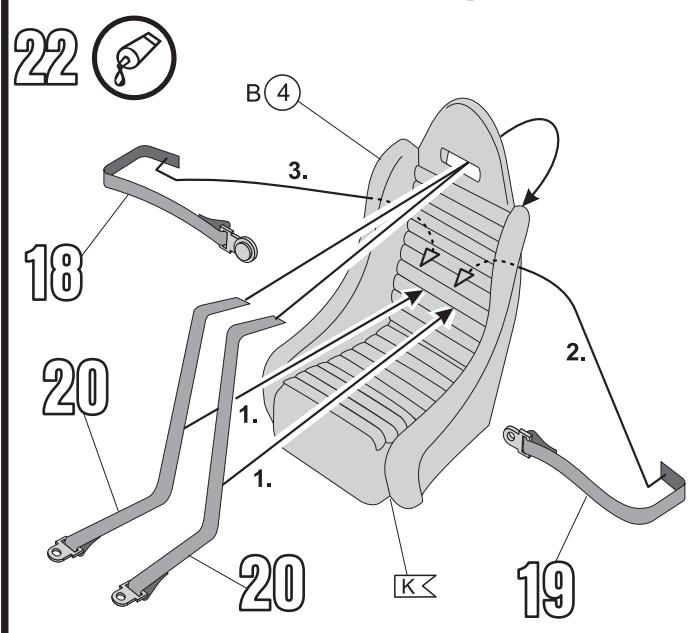
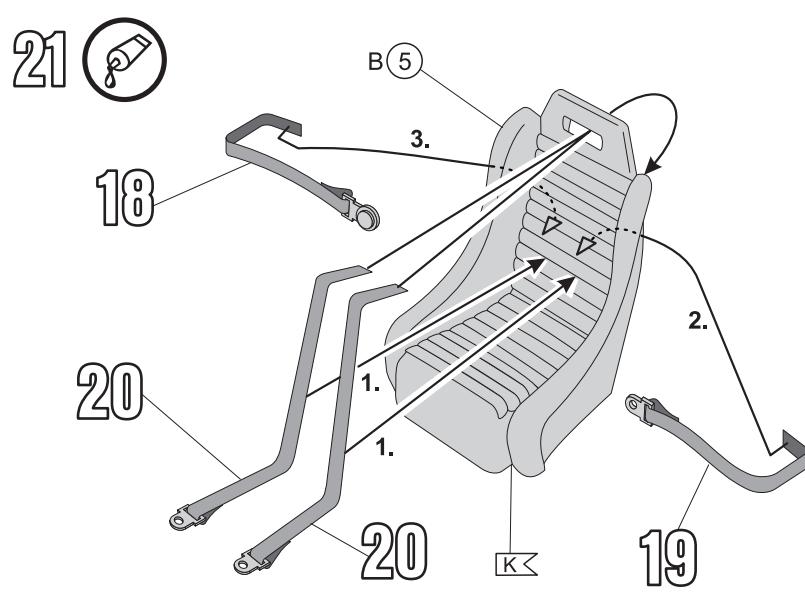
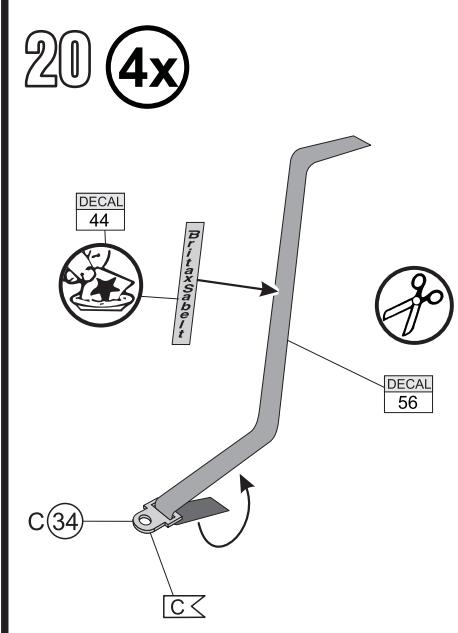
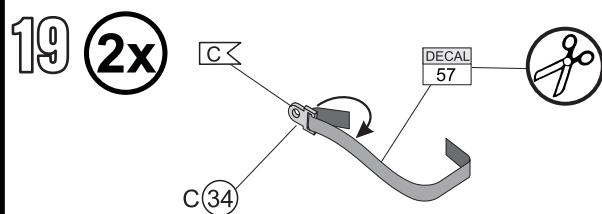
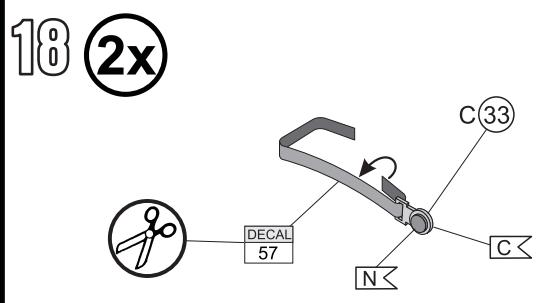
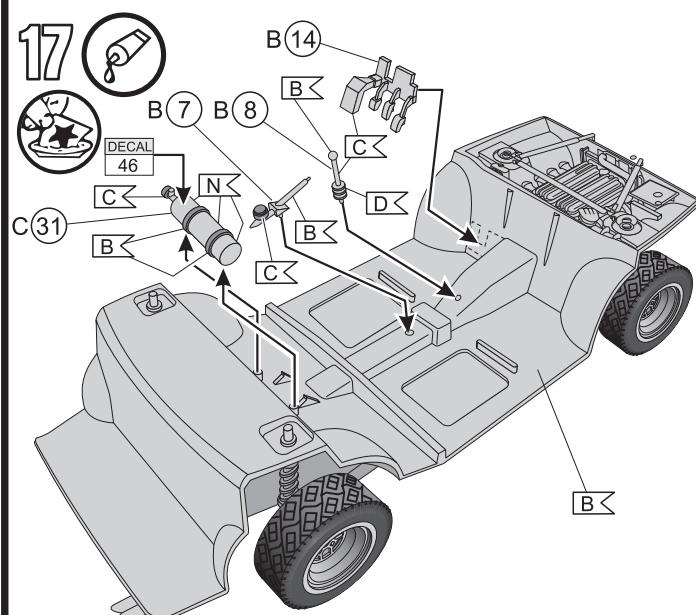
Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

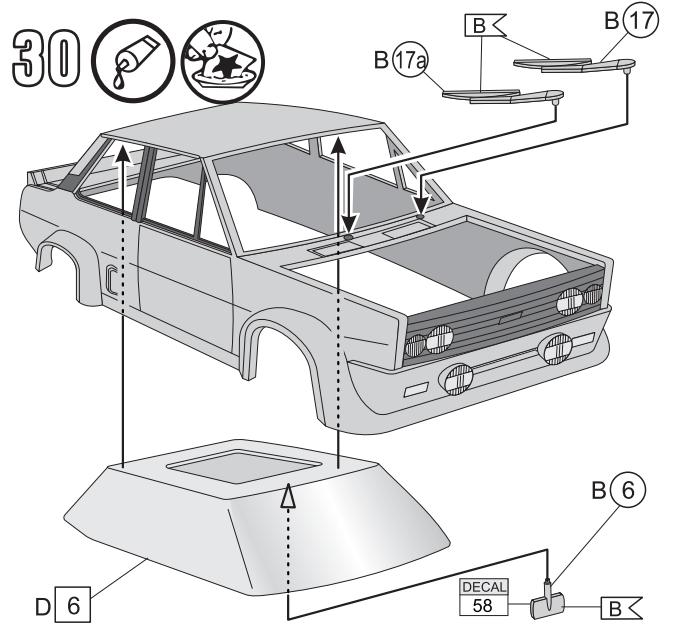
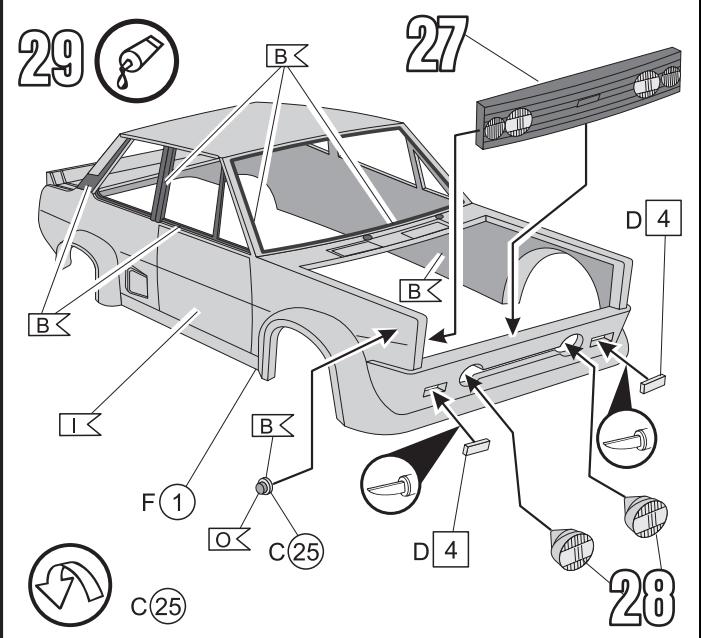
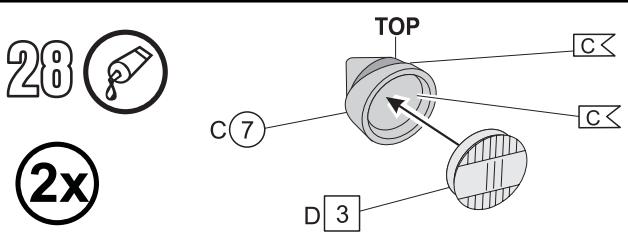
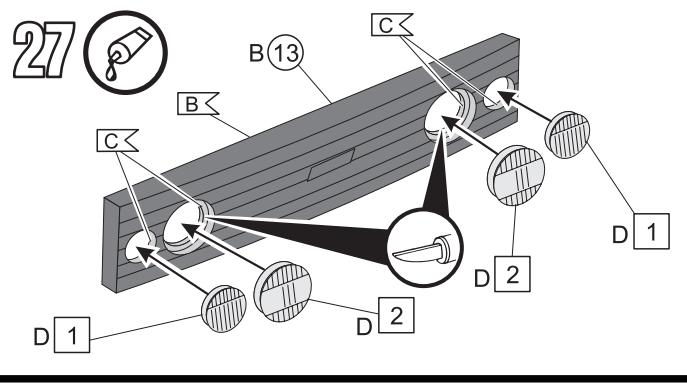
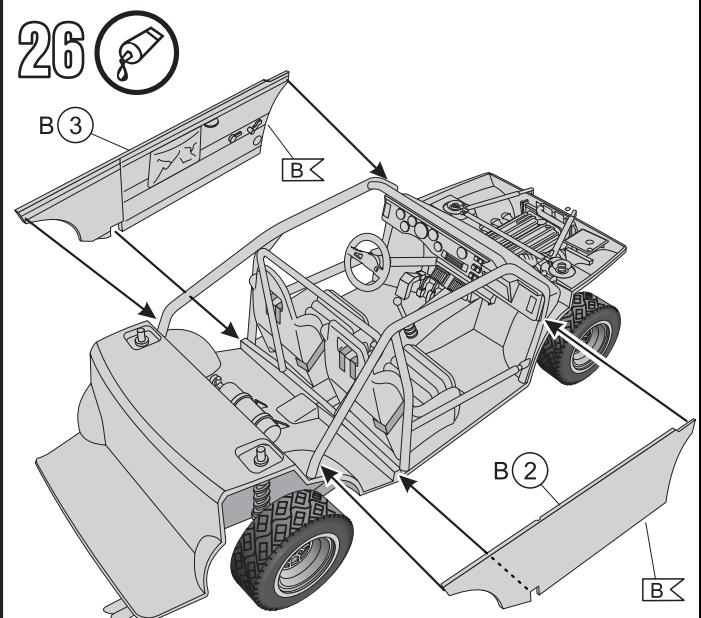
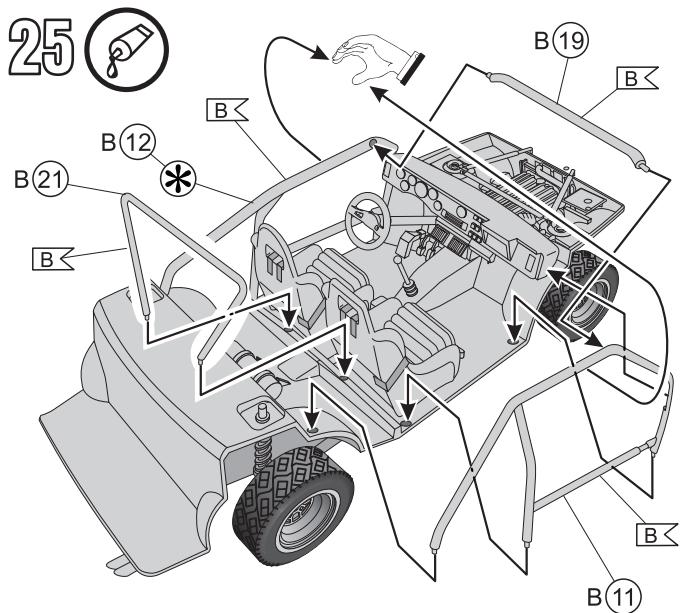
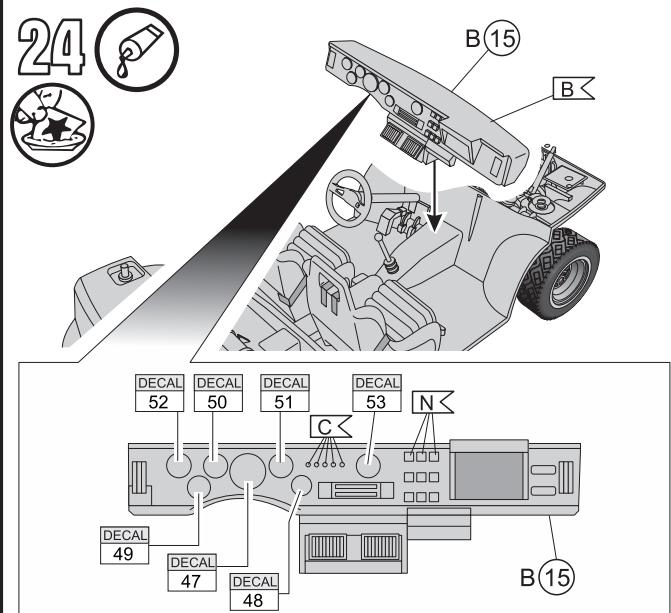




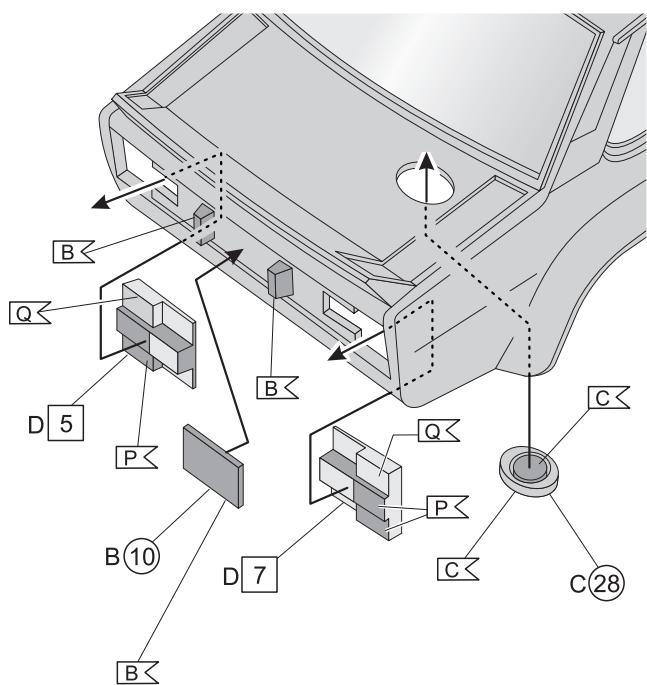




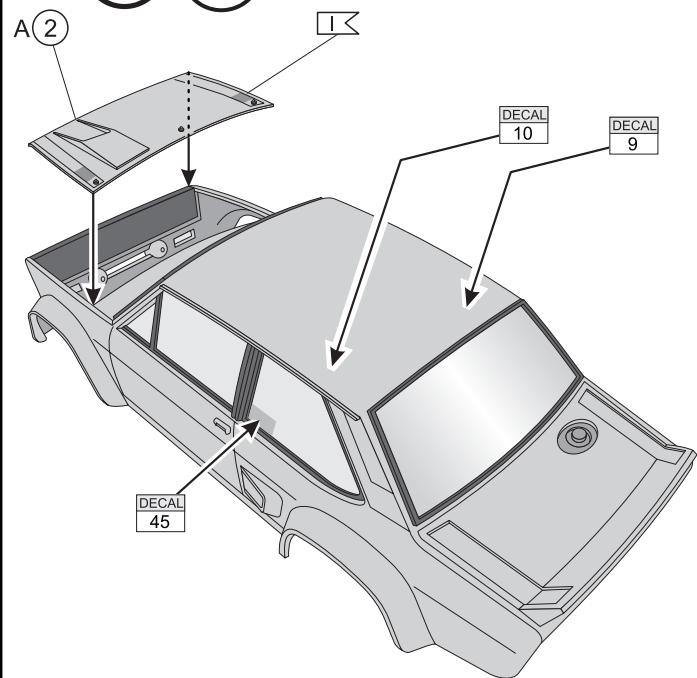




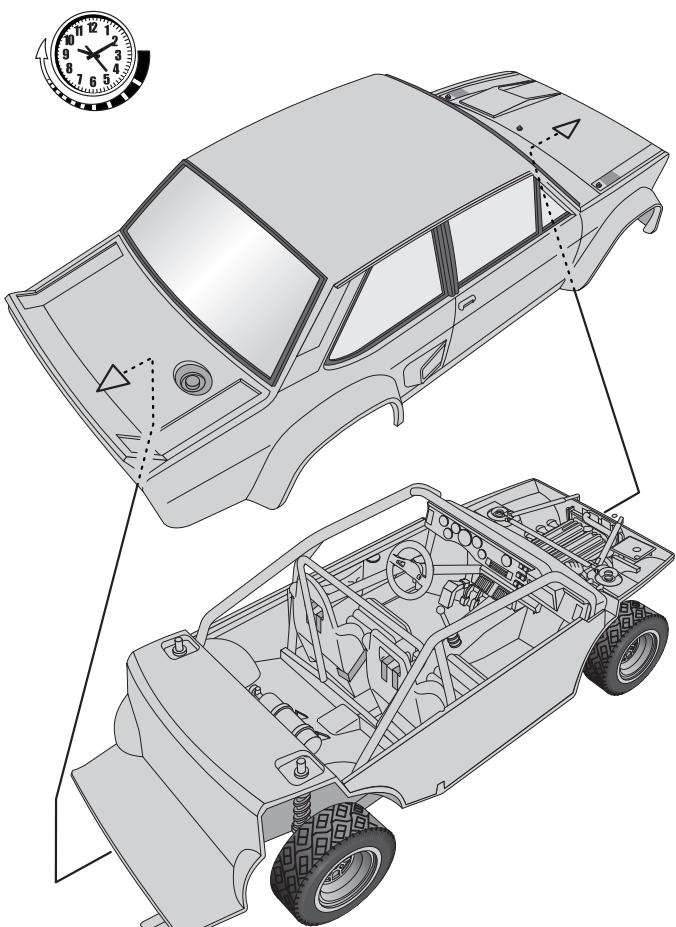
31



32



33



34

